

# சுதந்திரத்திற்காக

மலர் 1 இசைம் 7

அரசியல் அடக்கு முறையை ஒழி!

அரசியல் கைதிகளை விடுதலை செய்!

மரணதண்டனையை இரத்துச் செய்!

சட்டவிரோதமாக்கிய ஸ்தாபனங்களின் தடையை நீக்கு!

அரசியல் வேட்டையை நிறுத்து!

## 1976-ல் அரசியல் சுதந்திரத்திற்காக

அடக்குமுறையை ஒழித்துப் பூரண அரசியல் சுதந்திரத்தை வென்றெடுக்க இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கமும் புரட்சிகர மார்க்ஸியக் கட்சியும் ஒன்றிணைந்து இயக்க மொன்றினை 1976-ல் கட்டியெழுப்பவேண்டுமென இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தின் பொதுச்சபையால் ஏகமனதாகத் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது. கடந்த வருடத்தின் கடைசிக் கூட்டமாக டிசம்பர் 23-ம் திகதி நடைபெற்ற பொதுச்சபைக்கூட்டத்தில் இத்தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்டது.

பொதுச்சபைக்கூட்டத்தில் உரையாற்றிய சங்கத்தின் பொதுச் செயலாளர் தோழர் பாலா தம்பு, "பொதுமக்கள் சகலரதும் பூரண அரசியல் சுதந்திரத்திற்காக இவ்வியக்கம் செயல்படவேண்டும்" எனக் கூறினார். ஜனத்தா விழுத்தி பெரமுனையைச் சேர்ந்த ஆட்கள் மட்டுமின்றி உண்மையில் அவ்வியக்கத்தைச்சாடிய அதனோடு தொடர்பற்ற தர்மசேகரா போன்றவர்களும் வடஇலங்கையில் அரசியல் இன்று இருக்கும் நிலையில் தமிழ் பேசும் மக்கள் மத்தியில் போராட்ட ஆர்வம் கொண்ட இளைஞர்களும் இன்று அரசியல் கைதிகளாக இன்னும் சிறைவைக்கப்பட்டிருக்கின்றனர் என்று குறிப்பிட்ட தோழர் பாலா தம்பு, அவர்களைப் பூரண அரசியல் உரிமைகளுடன் விடுதலை செய்யவேண்டுமென்றும் வலியுறுத்திக் கூறினார்.

அவர் மேலும் பேசுகையில் குறிப்பிட்டதாவது:-

பலவிதமான இந்த அரசியல் கருத்து வேறுபாடுகளைப் பற்றித் தீர்மானிக்கும் உரிமை மக்களுடையதன்றி முதலாளித்துவ அரசினுடையதல்ல. இந்நாட்டுப் பொதுமக்கள் அவசர கால நிலைமையின் கீழ் சிறை வாசம் அனுபவித்து இன்று ஐந்து வருடங்களாகி விட்டன. ஜனத்தா விழுத்தி பெரமுனையைச் சேர்ந்தவர்களுக்குப் பொது மக்கள் மத்தியில் தமது அரசியலை நடாத்துவதற்குச் சுதந்திரம் இருக்க வேண்டும். தற்போது விடுதலை செய்யப்பட்டிருப்பவர்களுக்கு, அனூரா பண்டாரநாயக்காவின் அரசியலை அல்லது பூர்வங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் அரசியலை அதுவுமல்லாவிடின் ஐக்கிய தேசியக் கட்சி, லங்கா சமசமாஜக் கட்சி மற்றும் கம்யூனிஸ்ட் கட்சி ஆகியவற்றின் அரசியலை நடாத்துவதற்கே சுதந்திரம் உண்டு. ஜனத்தா விழுத்திப் பெரமுனை சட்டவிரோதமான ஸ்தாபனமெனத் தடை செய்யப்பட்டிருக்கும் நிலைமையின் கீழ் அவ்வியக்கத்தினருக்கு அவர்களின் அரசியலை நடாத்தும் உரிமை கிடையாது. ஐக்கிய முன்னணியினால் வெளியேற்றப்பட்ட லங்கா சமசமாஜக் கட்சிக்கு அதன் அரசியலை மாற்றி அது தொடர்பாகச் செயலாற்ற உரிமையுண்டு. அமெரிக்க அரசாங்கத்தாலும் அதன் தகவல் சேவை போன்றவை மூலமாக அவர்களின் அரசியலை இந்நாட்டில் நடாத்த இயலுமானதாகிறது. ஆனால் ஜனத்தா

விழுத்தி பெரமுனைக்கோ அத்தகைய சுதந்திரம் இல்லை. தடை விதிக்கப்பட்டுள்ள அவர்களின் அரசியல் உரிமையைப் பெற்றுக் கொடுப்பதற்கு மக்கள் கையாளும் எழுச்சியான நடவடிக்கைகளின் மூலம் சுதந்திர மனிதர்களாகச் செயல்படும் உரிமையை மக்கள் வென்றெடுக்க முடியும்.

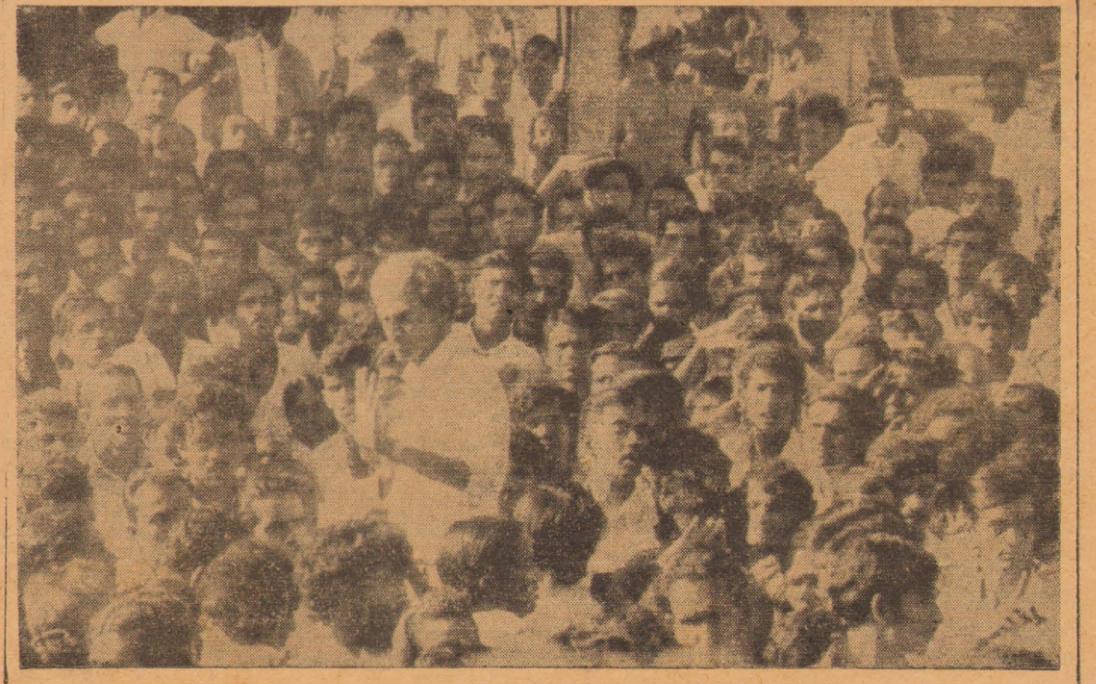
பிரதான வழக்கு விசாரணையில் ஆஜராக்கப்பட்டுக் குற்றவாளியாகக் காணப்பட்ட ரோஹண விஜேவீரனையும் உட்படுத்திய ஜனத்தா விழுத்தி பெரமுனையைச் சேர்ந்தவர்களுக்கு அவர்கள் எந்த அடிப்படையில் குற்றவாளிகளாகக் காணப்பட்டனர் என்ற தீர்ப்பு வழங்கப்பட்டுக் கடந்த டிசம்பர் 20-ம் திகதியுடன் ஒரு வருடம் பூர்த்தியாகியும் இன்னும் அத்தீர்ப்பு வெளியிடப்படவில்லை என்பதைப் பொதுச் செயலாளர் சுட்டிக் காட்டினார்.

அவ்விசாரணையில் நீதிக்குழு வினரில் ஒருவராகச் செயலாற்றிய நீதிபதி அலஸ் அவர்கள் 'டெயிலி நியூஸ்' பத்திரிகைக்கு இப்போது கட்டுரை எழுதியுள்ளார். எவ்வாறாயினும் அவரையும் உட்படுத்திய ஐந்து நீதிபதிகளின் தீர்ப்பு இதுவரையும் வெளியிடப்படாமல் வைக்கப்பட்டுள்ளது. ஆணைக்குழுவின் தீர்ப்புக்கெதிராக பேரமுனையீட்டு மனுச் செய்யும் உரிமையைக் குற்றவியல் நீதி ஆணைக்குழுச் சட்டம் மறுக்கிறது.

விஜேவீரவுக்கும் ஏனையோருக்கும் தண்டனை வழங்கப்பட்ட தற்கால காரணங்களையும் அவ் விசாரணையில் நீதி ஆணைக்குழு வினர் ஏற்றுக் கொண்ட சாட்சி

அவரது உரையைத் தொடர்புபடுத்து ஜனத்தா விழுத்தி பெரமுனையுடன் தொடர்புடைய பதினொரு இளைஞர்களுக்கு மரண தண்டனை விதிக்கப்

பெளத்தர்களும், கிறிஸ்தவர்களும் மற்றும் இஸ்லாமியர்களும் கூறுவது என்ன? இந்நாட்டுத் தொழிலாள வர்க்கம் மரண தண்டனையை அகற்று



வெள்ளைத்தை ஆலையினுள் போராட்டம் நடத்திய தொழிலாளர் மத்தியில் தோழர் பாலா தம்பு உரையாற்றுகிறார்.

யங்களும், ஏற்றுக் கொள்ளாதவைகளும் எவையெவையெனப் பொது மக்கள் அறிந்து கொள்வதற்கு உரிமையுண்டு. இத்தீர்ப்பு சம்பந்தப்பட்ட அறிக்கையை உடனடியாக வெளியிட வேண்டுமென வலியுறுத்த வேண்டும். அவ்வாறே குற்றவியல் நீதி ஆணைக்குழு சட்டத்தையும் அகற்றுவதற்குத் துண்டும் எழுச்சி நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும். இவ்வாறு தோழர் தம்பு கூறினார்.

பட்ட விடயம் பற்றிக் குறிப்பிடுகையில் அவர் கூறியதாவது:-

"அவர்களுள் குணபாலா ஜயதிலக பற்றும் சாப்பின் ஆகிய இருவரினதும் மேல் முறையீட்டு பனுக்கள் நீராக ரிக்சப்பட்டுள்ளன. அவர்கள் தாக்கிலிடப்பட்டு இறப்பதற்கு இடமளிக்கக்கூடாது. இந்நாட்டில் பரணதண்டனை இருந்து வருவதைப் பற்றி இந்துக்களும்

தற்குக் கோரிக்கை விடுக்க முடியும்."

"அரசியல் சுதந்திரத்தை இல்லாது ஒழிப்பது தொழிலாள வர்க்கத்தின் நலனுக்காக அல்ல என்று குறிப்பிட்ட பாலாதம்பு, அரசியல் சுதந்திரத்திற்காகவும் அடக்குமுறையை ஒழிப்பதற்காகவும் எழுச்சியை ஏற்படுத்தும் இயக்கமொன்றை மக்கள் நடாத்த வேண்டுமென்றும் அதற்குத் தொழிலாள வர்க்கம் தலைமை தாங்கவேண்டுமென்றும் கூறினார்.

# ஆரம்பம்

மலர் 1

ஜனவரி 1976

இதழ் 7

## 1976ல் எழுச்சி அலைகள்

அவசரகால நிலைமையின் கீழ் அடக்கு முறையின் பிடியிலே சிக்குண்டு தவிக்கும் இந்நாட்டின் பொதுஜனங்களுக்கு இன்னுமோர் ஆண்டு பிறந்து விட்டது. குறிப்பாக அத்தியாவசியச் சேவைகள் கட்டளைச் சட்டமென்றும் பேரால் அடக்குமுறைச் சங்கிவி பிணைக்கப்பட்ட இந்நாட்டின் தொழிலாள வர்க்கத்துக்கு மேலுமோர் ஆண்டு ஆரம்பமாகிவிட்டது. சிறைச்சாலைகளின் இருண்ட சுவர்களுக்கப்பால் உலகைக் காண முடியாதவாறு அடைக்கப்பட்டிருக்கும் நூற்றுக்கணக்கான இளம் அரசியல் கைதிகளுக்கு அடுத்ததோர் ஆண்டு உதயமாகிவிட்டது. தமக்கு விதிக்கப்பட்ட மரணசண்டனைச் சுருக்கு சுழுத்திலே இறுக்கப்படுமா என்று சிந்தித்துக் கொண்டிருக்கும் அரசியல் கைதிகளுக்கு இன்னுமோர் ஆண்டு ஆகிவிட்டது.

1971-ல் முதலாளித்துவ ஜனநாயகம் சூழிதோண்டிப் புதைக்கப்பட்டு மக்கள் கொன்று சலிக்கப்பட்டதுடன் அவிர்த்துவிடப்பட்ட அடக்குமுறை ஆரம்பமான மையத்திலிருந்து இந்நிலைமைகளின் கீழ் இந்நாட்டின் சரித்திரம் என்ற கங்கையானது பெருக்கெடுத்தோடியது. ஏரண்ட பிரதேசங்களை எளமாக்க மகாவலி கங்கை சில தினங்களுக்கு முன் திசை திருப்பிவிடப்பட்டாலும் அது மழமை போல ஓடிக்கொண்டிருக்கும். ஆனால் திசை திருப்பிவிடப்பட்ட மகாவலி நீரானது ஏரண்ட பிரதேசங்களிலுள்ள விவசாயிகளை சுரண்டி, ஏரும் நடுத்தரவாதிகள் உட்பட முதலாளித்துவ முறையையே அதனால் நிகழும் அநீதிகளையே உண்மையில் சுழிவிச் சுத்தப்படுத்தாது. முதலாளித்துவ அடக்குமுறையின் கீழ் பெருக்கெடுத்தோடும் ஏரலாறு என்ற நதியானது மலைப்பருவதங்கள் போன்ற மக்களின் வறுமையையும் கவலையையும் அகற்றிக்கொண்டு பாய்ந்தோடாது.

எவ்வாறிருந்த போதும் தொழிலாள வர்க்கம் தமக்கு மாட்டப்பட்ட விலங்குகளைத் தகர்த்தெறியும் முடிவுக்கு வந்து கொண்டிருக்கும் அந்நூற்றாண்டைச் சாட்டிக் கொண்டு 1975-ம் ஆண்டு கடந்து போய்விட்டது. இந்நாட்டின் ஏரலாறு என்ற நதியானது கடந்த சில ஆண்டு காலத்தைப் போல் தொடர்ந்தும் அச்சம் காரணமாக ஓசையின்றி, ஓலமின்றிச் சலசலப்பற்று ஓய்ந்துவிடாது என்று முன்னறிவித்தல் காட்டிக் கொண்டே 1975-ம் ஆண்டு எமக்குப் பிரியாவிடை கூறிவிட்டது.

துறைமுக (சரக்கு) கூட்டுத்தாபனத்தைச் சேர்ந்த சுமார் 16000 தொழிலாளர்கள் ஒருமையப்பட்டு டிசெம்பர் மாதம் 30-ம் திகதி மாபெரும் அடையாள வேலை நிறுத்தம் செய்து துறைமுக அலுவல்கள் அனைத்தையும் ஸ்தம்பிக்கச் செய்யப் போவதாக முதலாளித்துவ அரசுக்கு எச்சரிக்கையொன்று விடுத்தபோது தொழிலாளர்களின் போர்க்குரலுக்கு அஞ்சிய அமைச்சர் நள்ளிரவு ரை நித்திரை செய்யாது தொழிலாளர் பிரதிநிதிகளுடன் பேச்சுவார்த்தை நடத்தி போனஸ் வழங்கும் முறை பற்றிய வாக்குறுதியொன்றையும் அளித்தார்.

அவ்வாறே 1976-ம் ஆண்டு பிறந்து இரண்டாம் நாள் 2000க்கும் அதிகமான வெள்ளைத் தை நெசவு ஆலைத் தொழிலாளர்கள் ஒருமையப்பட்டுக் கிளர்ந்தெழுந்து ஆலையின் அதிகாரத்தைச் சுமார் ஆறு மணித்தியாலங்கள் தமதாக்கிக் கொண்டு அம் முதலாளித்துவ ஸ்தாபனத்தின் நிர்வாகிகள் இருரைத் தடுப்புக் கைதிகளாக்கிய நிலையில் ஆயுதப் பாணிகளாக ஆலையின் பிரவேசித்த பொலீசார் நீட்டிய உப்பாக்கிகளுக்கு நேர் நின்று தமது போனஸ் கோரிக்கைக்கு நிர்வாகிகளை இணங்க வைத்தனர்.

இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தின் தலைமையின் கீழ் தொழிலாளர் பகுதிகளை ஒருமையப்படுத்த முடியுமென்ற சுய நம்பிக்கை தொழிலாளர்களுக்கு ஏற்பட்டுள்ளதே இம் முக்கிய யத்துவம் வாய்ந்த, இரு நிகழ்ச்சிகளும் பட்டவர்த்தமமாக எடுத்துக் காட்டின. இவ்விரு சம்பவங்களின் மூலம் தொழிலாள வர்க்கத்துக்குத் தமது சுயசக்தியைப் பற்றியும் தம்மால் சாதிக்கக் கூடியதைப் பற்றியும் நல்லதோர் பாடம் பெற்றுக் கொள்ள முடிந்தது என்பதில் எள்ளளவும் சந்தேகமில்லை. அவ்வாறே முதலாளித்துவவாதிகளுக்கு ஒத்தழைப்புக் கொடுத்து வரும் தலைமைப்பீடங்களின் கீழ் தொழிலாள வர்க்கம் தமது வர்க்க சக்தியையும், சுயநம்பிக்கையையும், போராட்ட உணர்வையும் மற்றும் சுயநியாதையையும் இழந்து தமக்கு மட்டுமில்லாது தமது ஏனைய சகோதரத்துவ மக்களுக்கும் விலங்கு பூட்டப்பட்டிருக்கும் நிலையையும் உணர்ந்து கொள்ளும்.

இந்நாட்டின் தொழிலாள வர்க்கம் முழுமையும் இப்பாடத்தைப் புரிந்து கொண்டு வருகின்றனர். அவர்களுள் ஒரு பகுதியினர் 1975-ம் ஆண்டின் இறுதிக் கட்டத்திலும்; இன்னுமொரு பகுதியினர் இவ்வாண்டின் ஆரம்பக் கட்டத்திலும் இவ்வுண்மையை எடுத்துக் காட்டியுள்ளனர். இலட்சக்கணக்கினரான இந்நாட்டின் தொழிலாள வர்க்கம் இப்பாடத்தை நன்கு புரிந்து கொண்டால் அவர்களுக்கும் மக்களுக்கும் இடப்பட்டிருக்கும் இரும்பு விலங்கு தகர்த்தெறியப்பட்டனாம்.

# துறைமுக தொழிலாளரின் வீதி ஆரம்பம்!

அரசு ஆதிக்கத்தின் கீழுள்ள துறைமுக (சரக்கு) கூட்டுத்தாபனத்தின் நிர்வாகம் இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தின் துறைமுகக் கிளைக்கெதிராகப் பாரபட்சமாக நடக்கும் கொள்கையைக் கண்டிக்கும் முகமாகவும், நிர்வாகத்தினுள் நிலவும் ஊழல்களைப் பெதுமாக்களுக்கு அர்ப்பலப்படுத்தவும், துறைமுகக் கிளையிலுள்ள எமது அங்கத்தவர்கள் நவம்பர் 19-ம் திகதி முதல், தினமும் மதிபர் சாப்பாட்டு வேலைகளில் நடைபிடிக்க அணிவகுப்பைத் தடை செய்வதற்குப் பொலீசார் மூலம் முயற்சிசெய்யப்பட்டதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

துறைமுகக் கிளையைச் சார்ந்த அங்கத்தவர்கள் சுலோக அட்டைகளைப் பிடித்துக் கொண்டும் சுலோகங்களைக் கோஷமிட்டும் கோட்டையில் ஜனநடமாட்டமுள்ள பாதைகள் வழியாக அமைச்சரவை கூடும் கட்டிடம் மற்றும் அமைச்சுக் காரியாலயம் ஆகியவற்றிற்கு அருகாமையில் முன்னும் பின்னும் அணிவகுத்து ஆர்ப்பாட்டம் செய்தனர்.

கூட்டுத்தாபனத்தில் நிலவும் ஊழல்களையும், நியமனங்கள் மற்றும் பதவியுயர்வுகளில் நடைபெறும் முறை கேடுகளையும் அம்பலப்படுத்தும் சுலோக அட்டைகளைப் பிடித்துக் கொண்டு அங்கத்தவர்கள் சதாம் வீதி வழியாக வந்த போது, கப்பல், விமானப் போக்குவரத்து உல்லாசப் பணத்தறை அமைச்சு அலுவலகத்திற்கு முன்னால் பொலீசார் அவர்களைத் தடுத்தனர். நடவடிக்கையில் பங்கு கொண்ட அங்கத்தவர்கள் தாம் அவ்வாறு செய்வதற்கு உரிமையுண்டு என எடுத்துக் கூறியும் அவர்களைப் பொலீஸ் வாகனத்துள் ஏறுமாறு பொலீசார் வற்புறுத்தினர்.

சங்கத்தின் உபதலைவர் பி. ரி. எஸ். தஹராயக்கா உட்பட சுமார் 20 தொழிலாளர் பொலீஸ் வாகனத்துள் ஏறினராம். அச்சமயம் அங்கு விரைந்த சங்கத்தின் தலைவர் தொழிற் சி. பி. ஹரிஸ்வந்திர பொலீசாரிடம் அடைபற்றி விசாரித்தபோது அவர்களிடம் வாக்குமூலம் பெறுவதற்காகவே பொலீஸ் நிலையத்திற்கு அழைத்துச் செல்வதாகக் கூறப்பட்டதாம். அதற்குத் தலைவரும் அங்கு வாக்குமூலம் அளிக்க வேண்டுமென்று கூறிக் கொண்டு வாகனத்துள் ஏறினராம்.

பொலீஸ் நிலையத்தை நோக்கி வாகனம் சென்று

தொழிலாள வர்க்கம் சகல தடைகளையும் தாண்டி இருமருங்கும் நிரம்பிப் பாயும் வேகமான கங்கை போன்று முன்னேறிச் செல்ல முயற்சிக்கிறது. மக்கள் முன்னணி அமைத்து முன்னேறிச் செல்ல முயற்சிக்கின்றனர். இக்கங்கை நீரோட்டம் தங்கு தடையின்றி அதன் ஆரம்ப முனையிலிருந்து ஓடிக் கொண்டே யிருக்கும். தமது உரிமைகளை மென்றெடுக்கும் ஏர அது நின்றுவிடாது ஓடிக்கொண்டேயிருக்கும் முதலாளித்துவ சிறைகளிலோ அன்றி வேறு எங்கேயாவதோ விலங்கு பூட்டப்பட்ட தமது சகோதரத்துவ மக்கள் சகலரையும் விடுதலை செய்கும் வரை அது நின்றுவிடாது. பூரண அரசியல் சுதந்திரம் பெறும் வரையும் மகாமேரு போல் வளர்ந்து வந்துள்ள அநீதிகள் அத்தனையையும் சுழிவிச் சுத்தமாக்கும் வரை அது நின்றுவிடாது ஓடும்.

1976-ல் மீண்டும் எமது பயணத்தை ஆரம்பிப்போம்.

மனங்கள், பதவியுயர்வுகள் மற்றும் நிதி சையாளும் விடயங்களில் கூட்டுத்தாபனத்தில் நிலவிய ஊழல்களையும், முறை கேடுகளையும் விபரித்திருந்தார். அங்கு கடமையிலிருந்த சாதாரண பொலீஸ் அதிகாரிகளுக்கும் கான்ஸ்டபிள்களுக்கும் மத்தியில் அரசாங்கத்தின் நிலவும் ஊழல்கள் பற்றி அரசாங்கத்தை இழிவாகக் கருதும் மனப்பான்மை காணப்பட்டதாகவும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

சங்கத்தின் பொதுச்செயலாளர் தொழிற் பாலாதம் அங்கு சமூகமளித்து கிளை அங்கத்தவர்களின் எதிர்ப்பு நடவடிக்கைக்கான காரணங்களையும் அது சட்டபூர்வமானதென்பதையும் எடுத்து விளக்கிய பின்னர் உதவிப் பொலீஸ் அதிகாரி அவர்கள் எல்லோரையும் விடுவித்ததோடு கைப்பற்றிச் சென்ற சுலோக அட்டைகளையும் அவர்களிடம் திரும்ப ஒப்படைக்கவும் இணங்கினார்.

இச்சம்பவத்தைத் தொடர்ந்து டிசம்பர் 1-ம் திகதி நூற்றுக்கணக்கான இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்க அங்கத்தவர்கள் கோட்டை வீதிகளில் அணிவகுப்பு நடாத்தியபோது அதில் அப்பிரதேசத்தைச் சேர்ந்த பல கிளைகள் பங்குபற்றியதாகவும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

## ரிடிபியுஷன் அங்கத்தவர்களுக்கு

### நஷ்டஈடு

இலங்கை ரிடிபியுஷன் ஸ்தாபனத்தில் தொழில் புரிந்த இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தின் அங்கத்தவர்களுக்குச் சேவைக்காலப்பணமாக அவர் வர் சேவைகாலப்படி ஒரு வருட சேவைக்கு, ஸ்தாபனத்தால் சேமலாப நிதிக்காகச் செலுத்தப்பட்ட தொகை கழிக்கப்பட்ட ஒருமாத மொத்தச் சம்பளமும் அல்லது அறிவித்தவின் நிச்சேவை முடிவுச் செய்த மைக்காக 5 மாத மொத்தச் சம்பளமும் வழங்கப்பட்டன. இந்த அடிப்படையில் சங்க அங்கத்தினர் 65 பேர் மொத்த

மாக ரூபா இரண்டு லட்சத்து இருபதியிரத்துக்கு மேலான தொகையைப் பெற்றனர்.

ரிடிபியுஷன் பிணக்கு சம்பந்தமாக அதனை மத்தியட்சத்திற்கு ஆற்றுப்படுத்துமாறு கோரித் தொழில் ஆணையாளருக்குச் சங்கம் சமர்ப்பித்த விண்ணப்பத்தைத்தொடர்ந்து கடந்த டிசெம்பர் 9ம் திகதி நடந்த பேச்சுவார்த்தையின் விளைவாகக் கைச்சாத்திடப்பட்ட உடன்படிக்கையின் படி இத்தொகையை ஊழியர்களுக்கு வழங்க ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது.

வரையறுக்கப்பட்ட ரிடிபியுஷன் சேவையின் வியாபாரத்தை 1973 டிசெம்பர் 31ம் திகதியிலிருந்து நிறுத்துவதாக அறிவித்து அந்த ஸ்தாபனத்தில் 23 வருடகாலமாகச் சேவை லீடுபட்டிருந்த தொழிலாளர்களுக்கு எழுவித நல நடவடிக்கை எடுக்க அவர்களின் சேவை முடிவுச் செய்யப்பட்டது.

ஊழியர்களின் சேவை சட்டவிரோதமாக முடிவுச் செய்யப்பட்டதை எதிர்த்துத்

5 ம் பக்கம் பார்க்க

# துறைமுகத் தொழிலாளர் போராட்டத் தயாராகினர்!

கடந்த செப்டம்பர் 30-ம் திகதி மாபெரும் அடையாள வேலை நிறுத்தமொன்றுக்குத் துறைமுக (சரக்கு) கூட்டுத்தாபனத் தொழிலாளர்கள் தயாராகிய நிலையில் சுப்பல் போக்குவரத்து உல்லாசப் பிரயாணத்துறை அமைச்சர் தொழிற் சங்கங்களின் கோரிக்கையை ஏற்று போனஸ் வழங்கும் முறை பற்றி அமைச்சரவையின் அங்கீகாரத்தைப் பெற்றுக் கொடுப்பதாக வாக்குறுதியளித்தார். டிசெம்பர் 29-ம் திகதி இரவு 10-30 கொடக்கம் நாளிரவு வரை சங்கப் பிரதிநிதிகளுடன் நடத்திய பேச்சுவார்த்தையில் ஜனவரி 31-ம் திகதிக்கு முன் இப்பிரச்சினையை நியாயமான முறையில் தீர்ப்பளிப்பதாக அமைச்சர் இணங்கினார். இதற்கிணங்க இந்த அடையாள வேலை நிறுத்தம் ஒருமாத காலத்திற்குப் பின்போடப்பட்டது. இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தின் கிளை உட்படத் துறைமுகத்திலுள்ள பதினொரு தொழிற்சங்கங்கள் இப்பேச்சுவார்த்தையில் கலந்து கொண்டன.

தொழிற் சங்கங்களின் கோரிக்கை நியாயமானது என்று சுப்பல் போக்குவரத்து அமைச்சர் கல்கல் அவர்கள் இப்பேச்சுவார்த்தையின் போது ஏற்றுக் கொண்டார். சங்கங்களின் கோரிக்கையானது கூட்டுத்தாபன ஊழியரின் மொத்த மாதாந்த சம்பள வேதனத் தொகையை ஒவ்வொரு தொழிலாளிக்கும் சராசரியாகப் பகிர்ந்து வழங்க வேண்டுமென்பதேயாகும்.

எடுத்துக் கூறுகையில் அன்று நுவரேவியாவிலிருந்து பிரதமருடன் தான் தொலைபேசி மூலம் இக்கோரிக்கையைப் பற்றித் தெரிவித்ததாகவும் அறிவித்தார்.

துறைமுகத்தில் கொந்தளிப்பு நிலை ஏற்படுவதற்கு முன் தொழிற் சங்கங்களின் மூலமாகத் தனித் தனியாகப் போனஸ் பற்றிப் பல்வேறு கோரிக்கைகள் முன்வைக்கப்பட்டிருந்தாலும் இறுதியில் இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கம் சமர்ப்பித்திருந்த கோரிக்கையை ஏனைய சங்கங்களும் ஏற்றுக் கொண்டன.

போனஸ் வழங்கல், வரவை அடிப்படையாகக் கொண்டிருக்கக் கூடாது என்பது இப்பதினொரு தொழிற் சங்கங்களினதும் இணையுமொர் கோரிக்கையாகும். கடந்த வருடங்களில் தொழிலாளர் தரங்களைச் சார்ந்தவர்களுக்கு வழங்கப்பட்ட போனஸ் தொகையான ரூபா 204/-ல் ரூபா 104/-வரவை அடிப்படையாகக் கொண்டிருந்தாலும் மிகுதி ரூபா 100/-ம் அப்படியே வழங்கப்படும். ஆனால் இவ்வருடத்தில் மொத்தமாக வழங்கப்படும் ரூபா 204/-ல் சம்பளமற்ற வீவுக்குப் பதிலான தொகை கழிக்கப்படுவதால் துறைமுகத் தொழிலாளருக்கு மிகக் குறைவான தொகையே கிடைக்க விரும்புது. முன்பு இப்பிரச்சினையால் பாதிக்கப்பட்டாத தரத்தினருக்கும் இம்முறை அது நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டது. எதிர்ப்பு எழுந்த போது போனஸ் தொகையை

இப்பிரச்சினையின் போது துறைமுகத்திலுள்ள சகல தொழிற் சங்கங்களும் ஒருமுகப் பட்டுச் செயல்படுவதற்காக அழைப்பு விடுத்திருந்தாலும் அவ்விடமெளலானுவின் தலைமையின் கீழுள்ள தொழிற் சங்கம் வெளிப்படையாக அதன்

பேச்சுவார்த்தையில் முன்வைத்தது. அச்சங்கம் தொழிலாளர்களின் போனஸ் கோரிக்கையை அடிப்படுத்தி வைத்துக் கொண்டு வேறு பல கோரிக்கைகளை முன்வைத்து போனஸ் போராட்டத்தை மேலும் சில வருடங்களுக்குப் பின்

துறைமுக ஊழியர் ஒருமுகப் பட்டு இப்போராட்டத்துக்காக எழுச்சியடைந்த போது இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கம் ஏற்கனவே சமர்ப்பித்திருந்த கோரிக்கையைப் பொதுவாக எல்லாச் சங்கங்களும் ஏற்றுக் கொண்டன. அமைச்சம், துறைமுக (சரக்கு) கூட்டுத்தாபனமும் டிசெம்பர் 29-ம் திகதி பி.ப. 4-30 மணிக்குப் பேச்சுவார்த்தையொன்றைக் கூட்டின. போராட்டத்தீர்மானத்தை எதிர்த்த இரு தொழிற் சங்கங்களும் இப்பேச்சுவார்த்தைக்கு அழைக்கப்பட்டிருந்த போது அவர்களுடன் சேர்ந்து பேச்சுவார்த்தை நடத்த ஏனைய பதினொரு சங்கங்களும் மறுத்தன. இதனால் இவ்விரு கோஸ்டிகளுடனும் புறம்பாகப் பேச்சுவார்த்தை நடைபெற்றது. அன்றைய தினத்தில் இரவு 10-30 மணிக்கு



ஹூணுப்பிட்டி உரக் கூட்டுத்தாபனத்தின் வளவுக்குள் டிசெம்பர் 29-ம் திகதி தொழிலாளர்கள் புகுந்தபோது பெண்களும் முன்னணியில் நின்றனர்.

கூட்டுத்தாபனத்துள் புகுந்துகொண்டவர்களுள் 15 பேர்மட்டில் உரம் கலக்கும் நிலையத்தின் 120 அடி உயரமான முகட்டில் ஏறிச் சிவப்புக் கொடியை ஏற்றினர் - செய்தி 'ஆரம்பம்' டிசெம்பர் 1975-படத்தில் உரம் கலக்கும் தொழிற்சாலைக் கூரையின் மேல் சிவப்புக் கொடியை ஏற்றி வைத்த தொழிலாளர்கள் வெற்றிக் கோஷமெழுப்புகிறார்கள்.

நிழல் படம்: தோழர் எம். எஸ். ஜயக்கொடி

தொழிலாள வர்க்க விரோத மனப்பான்மையைக் காட்டிக் கொண்டு எவ்வகையிலும் அப்பேச்சுவார்த்தையில் பங்கு பற்றவில்லை. கம்யூனிஸ்ட் கட்சித் தொழிற் சங்கம் வழமை போல் முதல் பேச்சுவார்த்தையில் பங்கு கொண்டு விட்டு

போடவே முயற்சித்தது. அதிருண்டவசமாக இந்நிலையைப் புரிந்து கொண்ட ஏனைய தொழிற் சங்கங்களின் பிரதிநிதிகள் அவர்களின் முறியடிப்பு வேலைகட்கு இடமளிக்காமல் போராட்டத் தயாராகிய பதினொரு சங்கங்களும் டிசெம்பர் 30-ம் திகதி மாபெரும் அடையாள வேலை நிறுத்த மொன்றைச் செய்யத் தீர்மானித்தன. இரண்டு சங்கங்கள்

சுவார்த்தைக்கு அழைக்கப்பட்டிருந்த போது அவர்களுடன் சேர்ந்து பேச்சுவார்த்தை நடத்த ஏனைய பதினொரு சங்கங்களும் மறுத்தன. இதனால் இவ்விரு கோஸ்டிகளுடனும் புறம்பாகப் பேச்சுவார்த்தை நடைபெற்றது. அன்றைய தினத்தில் இரவு 10-30 மணிக்கு

## நள்ளிரவுவரை அமைச்சருடன் பேச்சுவார்த்தை

இக்கோரிக்கை முதலில் இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தினாலேயே சமர்ப்பிக்கப்பட்டிருந்தது. இக்கோரிக்கையைப் பற்றித் தனக்கு முதலில் தெரிந்திருந்தால் இலகுவாகத் தீர்த்து வைத்திருக்க முடியுமென்று அமைச்சர் பேச்சுவார்த்தையின்போது தெரிவித்தார். ஆனால் அக்கோரிக்கை பதினொரு தொழிற் சங்கங்களாலும் முன்வைக்கப்பட்ட முன்னர் இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கம் அதனை 1975 நவம்பர் 5-ம் திகதி கூட்டுத்தாபனத்தின் கலைஞர்க்குக் கட்டாமல் அறிவித்திருந்தது. 1975 டிசெம்பர் 3-ம் திகதி நடந்த தொழிற் சங்கங்களின் பேச்சுவார்த்தையின்போது பதில் அமைச்சருக்கும் அப்பற்றி அறிவிக்கப்பட்டிருந்தது. டிசெம்பர் 29-ம் திகதி நடந்த பேச்சுவார்த்தையி் அமைச்சரவர்கள் மேலும் காரணங்களை

ரூபா 50/- ஆல் அதிகரிப்பதென்று இறுதி நேரத்தில் கூட்டுத்தாபனம் இணங்கியது. ஆனாலும் பதினொரு தொழிற் சங்கங்களின் தீர்மானத்திற்கிணங்க இத்தொகையைத் தொழிலாளர்கள் ஒரு முகமாக நிராகரித்தனர். இப்பணத்தை வழங்குவதற்காக கூட்டுத்தாபனத்தின் சிறுப்பர்கள் (Shroffs) அனுப்பப்பட்ட போது தொழிலாளர்கள் அதனை ஏற்க மறுத்தனர். என்னாலும் ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியுடன் சம்பந்தமுடைய அவ்விடமெளலானுவின் தலைமையின் கீழுள்ள தொழிற் சங்கத்தினதும், இலங்கை கம்யூனிஸ்ட் கட்சித் தொழிற் சங்கத்தினதும் தூண்டுதலின் பேரில் மொத்த ஊழியர் தொகையில் சம்பளம் பேர் இத்தொகையைப் பங்குறுக்கக் கொண்டனர்.

போராட்ட நடவடிக்கைகள் முழுவதையும் முறியடிப்பதற்கு ஏதுவான ஆலோசனையொன்றை இரண்டாவது

இந்நடவடிக்கையை எதிர்த்த விடயம் வெளிவந்ததும் அவற்றிலிருந்து அங்கத்தவர் பலர் விலகியும் உள்ளனர்.

பதினொரு தொழிற் சங்கங்களின் பிரதிநிதிகளுடன் பின்னர் அமைச்சரவர்கள் பேச்சுவார்த்தை நடத்தினர்.

### பிரதேசக் குழுக்கள் அமைக்கப்பட்டன

கொழும்பு கோட்டை கம்பனித்தொரு, கொள்ளுப்பிட்டி ஆகிய இடங்களில் சங்கத்தின் பிரதேசக்குழுக்கள் கடந்த ஒக்டோபர் மாதம் 30-ம் திகதி அமைக்கப்பட்டன. இக்குழுக்கள் பிரதேச அடிப்படையில் சங்கத்தை விஸ்தரிக்கும் முக்கிய நோக்கத்துடன் சங்கக்கிளைகளது நடவடிக்கைகளை ஒன்றிணைப்பதற்காக அமைக்கப்பட்டன.

இந் நோக்கத்திற்காக நடைபெற்ற கூட்டத்திற்கு சங்கத்தலைமையகத்தில் ஐம்பத்தெட்டுக் கிளைகளிலிருந்து இரு நூற்றிழப்பது அங்கத்தவர்கள் சமூகமளித்தனர். இக்கூட்டத்தில் உரையாற்றியபோதுச் செயலாளர், தொழிலாள வர்க்கத்தின் முன்னணிப்படையாக கருதப்படும் இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தைப் போன்ற

சங்கத்திலிருந்து சுயவிருப்பத்தின் பேரில் சேரும் அங்கத்தவர்களைக் கொண்ட இம்மாதிரியான அமைப்புகள் அவசியம் தேவை என்பதனை வலியுறுத்தினார்.

மேலும் இப்போன்ற பிரதேசக்குழுக்கள் இரத்தமலான ஜாஎல ஆகிய இடங்களிலும் அப்பகுதிகளிலுள்ள கிளைகளால் 1975 நவம்பர் 18-ம் திகதி நடாத்தப்பட்ட கூட்டத்தின் போது அமைக்கப்பட்டன.

# அத்தியாவசிய கட்டளையை

# சேவைகள் ஒழி!

தொழிலாளர்கள் எவ்வகை வேலை நிறுத்தத்தில் ஈடுபட்டாலும் அவர்கள் வேலையைத் தாமதக் கைவிட்டுச் சென்றவர்களாகக் கருதும் உரிமையை முதலாளிகளுக்கு வழங்கும் கொடிய அத்தியாவசிய சேவைகள் கட்டளைச் சட்டம் உட்பட மக்களுக்கு விளாதமான சசல பிற்போக்குச் சட்டங்களையும் அழித்தொழிப்பதற்காக இயக்க மொன்றை 1976-ல் ஆரம்பிக்க வேண்டுமென்று இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தின் பொதுச் சபை சமீப காலத்தில் ஏகமனதாகத் தீர்மானித்துள்ளது.

105 வருடங்களாக வேலை நிறுத்தம் செய்தறியாத பதிவு செய்யப்பட்ட வைத்தியர்கள் மற்றும் உதவி வைத்தியர்கள் (அப்போதிக் கரிமார்) தமது தீர்க்கப்படாத பல பிரச்சனைகளை முன்வைத்துக் கடந்த வருடம் மார்ச் மாதம் 27-ம் திகதி முதல் நடாத்திய வேலை நிறுத்தம் ஏப்ரல் மாதம் 4 ம் திகதி அத்தியாவசிய சேவைகள் கட்டளையின் கீழ் சட்டவிரோத மாக்கப்பட்டதால் அவர்கள் ஏப்ரல் 7 ம் திகதி வேலை நிறுத்தத்தைக் கைவிட்டு வேலைக்குத் திரும்பவேண்டி நேர்ந்தது.

ஆசிரியர்களின் கோரிக்கைகளை வென்றெடுக்க அடையாள வேலை நிறுத்தம் ஒன்றை நடாத்துவதற்கு கடந்த வருடம் ஆகஸ்ட் 4-ம் திகதி அவர்கள் ஆயத்தமாக இருந்தபோது அவ்வேலை நிறுத்தத்தை முறியடிக்க அவர்களுக்கு எதிராக அத்தியாவசிய சேவைகள் கட்டளையை அரசாங்கம் அமுலாக்குமென்று பயமுறுத்தல் செய்யப்பட்டதால் அந்த அடையாள வேலை நிறுத்தமும் கைவிடப்பட்டது.

இலங்கை மின்சார சபை ஊழியர்கள் தமது போனஸ் பிரச்சனை சம்பந்தமாகத் தொழிற் சங்க நடவடிக்கையில் இறங்கினால் அவர்களுக்கெதிராக அரசாங்கம் அத்தியாவசிய சேவைகள் கட்டளையைப் பயன்படுத்தும் என்று மீண்டும் பயமுறுத்தல் செய்யப்பட்டது.

ஏற்கனவே இந்த அத்தியாவசிய சேவைகள் கட்டளைச் சட்டம் காரணமாக டைம்ஸ் மற்றும் அமீகோ ஆகிய ஸ்தாபனங்களில் பெருந் தொகையான இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்க அங்கத்தவர்கள் வேலையை இழந்தனர். கடந்த டிசம்பர் 23-ம் திகதி இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தின் பொதுச் சபையினால் இப்பிற்போக்குச் சட்டங்களுக்கு எதிராகச் செயல் நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்பட வேண்டுமெனத் தீர்மானிக்கப்பட்ட போது இவ்விடயத்துக்கும் விசேட கவனம் செலுத்தப்பட்டது.

அத்தியாவசிய சேவைகள் கட்டளைச் சட்டம் மட்டுமின்றித் தொழிலாள வர்க்கத்திற்கு எதிராகப் பயன்படுத்தவதற்காக எதேச்சாதிகார அதிகாரங்களை அரசின் கூட்டுத்தாபனத் தலைவர்களுக்கு அரசாங்கம் வழங்கியுள்ளது. இந்த அதிகாரத்தை வழங்கும் சட்டத்தின் கீழ் அரசு கூட்டுத்தாபனத்தின் தலைவர் எவருக்கும்

தமது எண்ணப்படி ஏதாவது சந்தேகத்திற்கான காரணம் மட்டும் தென்பட்டாலே எவ்வித காரணமும் காட்டாது விரும்பிய காலம் வரையும் எந்தவொரு ஊழியரையும் சம்பளம் வழங்காது வேலை இடைநிறுத்தம் செய்யலாம். இந்த விசேட அதிகாரத்தைப் பயன்படுத்துவது தொடர்பாக எந்த நீதிமன்றத்திலாவது எவ்வித முறைப்பாடும் செய்ய முடியாது. இந்த அதிகாரத்தைப் பயன்படுத்தியே துல்கிரிய புடவைக் கூட்டுத்தாபனத்திலுள்ள இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தின் மேற்பார்வையாளர் கிளையின் தலைவராக இருந்த தோழர் முனிதாஸ குணசிங்க என்பவரின் வேலை 1973-ம் ஆண்டிலிருந்து இன்னும் இடைநிறுத்தி வைக்கப்பட்டுள்ளது.

இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்தின் தலைவரும் இந்த அதிகாரத்தைப் பயன்படுத்தி எமது அங்கத்தவரோடு நுவரை வேலை இடைநிறுத்தம் செய்வதற்கான காரணத்தைக் காட்டுவதற்குத் தான் கட்டுப்பாட்டில் யென்பதை எமது கிளைக்குத் தெரிவித்துள்ளார்.

அரசாங்கத்தின் தொழிலாள வர்க்க விரோத நடவடிக்கை அத்தியாவசிய சேவைகள் கட்டளையை மீண்டும்

ஜனவரி 2ம் திகதி வெள்ளவத்தை நெசவாலை யில் ஏற்பட்ட நிலைமை சம்பந்தமாக வெள்ளவத்தை பொலீஸின் பிரதான பொலீஸ் பரிசோதகர் எதேச்சாதிகார முறையில் நடந்து கொண்டது பற்றி அரசுக்குக் கண்டனம் தெரிவிப்பதற்கு இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தின் பொதுச் சபையினால் தீர்மானிக்கப்பட்டது. ஜனவரி 14ம் திகதி பொதுச்சபை கூடியபோது இச்சாபவத்தை நேரில் கண்டோர் தெரிவித்த விபரங்களைக் கேட்ட பின் இத்தீர்மானம் மேற்கொள்ளப்பட்டது.

ட்டளைச் சட்டம் மற்றும் காரணமின்றி ஊழியர்களைச் சேவை இடைநிறுத்தம் செய்யும் அதிகாரத்தை வழங்கும் சட்டம் ஆகியவற்றுடன் நின்ற விடவில்லை. 1975 அக்டோபர் 17-ம் திகதி வர்த்தமானி அறிவித்தவின் பிரகாரம் தோட்டத்தில் வாழும் எந்த ஒரு தொழிலாளியையும் பலாத்காரமாக அவரின் இருப்பிடத்திலிருந்து அப்புறப்படுத்த முடியும். 'தோட்டத்தில் அமைதியைப் பாதுகாக்கும்' அவசர காலச் சட்டங்கள் என்று வெளியிடப்பட்ட

இவ்விதிகளின் பிரகாரம், "ஒரு தோட்டத்தின் அமைதியைப் பாதுகாப்பதற்கு அத்தோட்டத்தில் வசிக்கும் எந்த ஒரு நபரையோ அல்லது நபர்களை யோ வெளியேற்றுவது அலசி



அரசு உரக் கூட்டுத்தாபனத்தில் தொழிலாளர் தகராறு தீர்க்கப்படாதிருப்பதை எதிர்த்து டிசெம்பர் 16ம் திகதி நடந்த எழுச்சி நடவடிக்கைகளில் கோழும்பு யூனியன் பிளேசிலுள்ள கிளைகளில் இருந்த பங்குபற்றிய தோழர்கள். [நிழல் படம்: எட்கின்ஸ் பென்ஸ் அச்சுப் பிரிவுக் கிளையைச் சேர்ந்த தோழர் எஸ். குலரத்தின]

யம் என காணிச் சீர்திருத்தச் சபையின் தலைவர் கருதினால், அவர் அத்தோட்டம் அமைந்திருக்கும் மாவட்டத்தின் அரசாங்க அதிபர் மூலம் பொலிசார் உதவியுடன் குறிப்பிட்ட நபரையோ அல்லது நபர்களை யோ வெளியேற்ற முடியும். இதற்காக பொலீசால் தாம் தேவையெனக் கருதும் பலாத்காரத்தை உபயோகிக்கவோ, வேறு பொலீசாரின் உதவியைப் பெறவோ முடியும். அது மட்டுமல்லாது காணிச் சீர்திருத்த சபைத் தலைவரின் இந்த முடிவை எந்த நீதிமன்றத்திலோ, தொழில் நீதிமன்றத்திலோ எதிர்த்து வழக்காடவும் முடியாது.

அதேபோல் கூட்டுத்தாபன பாதுகாப்புச் சபை மசோதா

வின் கீழ் பாதுகாப்புச் சேவை என்று கூறப்பட்ட சேவையை ஏறட்டுத்தி அதன் மூலம் அரசு கூட்டுத்தாபனங்களிலுள்ள இலட்சக்கணக்கான ஊழியர்களுக்கு அடிப்படை மானிட உரிமைகள் அழித்தொழிக்கப்படுவதற்கு இடமளிக்கப்பட்டுள்ளது. எந்தவொரு கூட்டுத்தாபன ஊழியரைப் பற்றியும் ஏதாவது சந்தேகம் ஏற்பட்டால் அவரைக் கைது செய்வதற்குப் பாதுகாப்புச் சேவையினருக்கு இச்சட்டத்தின் மூலம் அதிகாரம் அளிக்கப்பட்டுள்ளது. இச்சட்டங்கள் சகல

வற்றிலும் "சந்தேகம்" என்ற சொல் பயன்படுத்தப்படுகிறது.

'ஐக்கிய முன்னணி' அரசாங்கத்தினால் 1971 மார்ச் 16-ம் திகதி இந்நாட்டில் அவசரகால நிலைமை பிரகடனப்படுத்தப்பட்ட நாளிலிருந்து இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கம் அதனை எதிர்த்து வந்திருந்தாலும், 'ஐக்கிய முன்னணிக்கு'

ஆசிரவான தொழிற் சங்கங்களின் தலைமைப் பீடங்கள் அதனை எதிர்க்கவில்லை. அத்தியாவசிய சேவைகள் கட்டளைச் சட்டத்தை எதிர்த்துத் தேசியப் பேரவையில் அரசியல் கட்சிகளைச் சார்ந்த அல்லது 'சுயேச்சை' உறுப்பினர் எவராவது ஒரு வார்த்தையேனும்

## பொலீஸார் தாக்குதலை எதிர்த்து வேலை நிறுத்தம்

பொலீஸ் கட்டிப்பால் தொழிற்சாலையில் இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்க அங்கத்தவரான ஊழியர் ஒருவரைப் பொலீஸார் தாக்கியதை ஆட்சேபித்து அங்கு ஓர் திடீர் வேலை நிறுத்தம் நடைபெற்றது. இதையடுத்துத் தொழிலாளர் தலைவர்களுக்கும் நிர்வாகிகளுக்கும் மிடையே நடைபெற்ற பேச்சுவார்த்தைகளின் போது, "தொழிற்சாலை எளவுக்குள் வைத்து எந்த ஊழியரையும் பொலீசாரிடம் ஒப்படைப்பதில்லையென" நிர்வாகிகள் உடன்பட நேரிட்டது.

சங்க உறுப்பினர் ஒருவர் கூட்டுத்தாபன எளவுக்குள் குதாட்டத்தில் ஈடுபட்டதன் மூலம் பால் சபை ஒழுங்கு விதிகளை மீறினர் என்ற சந்தேகத்தின் பேரில் கடந்த ஆகஸ்ட் 5-ம் திகதி பொலீஸ் கட்டிப்பால் தொழிற்சாலை உதவி நிர்வாகியினால் பொலீசாரிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டார்.

பொலீசாரிடம் ஒப்படைக்கப்பட்ட அந்த தொழிலாளி மனிதத் தன்மையற்ற முறையில் காட்டுமிராண்டித்தனமாகப் பொலீசாரினால் தாக்கப்பட்டாரென்பதற்காக மறு தினமே தொழிற்சாலை ஊழியர்கள் அனைவரும் வேலை நிறுத்தத்தில் குதித்தனர்.

கூறவில்லை. தொழிலாள வர்க்கத்தின் சார்பாகப் பேசும் உறுப்பினர் எவரும் தேசியப் பேரவையில் இல்லை என்பது இதுவிலிருந்து விளங்குகின்றது. 'ஐக்கிய முன்னணி' தொழிற் சங்கங்களின் கீழ் அமைப்பாகியுள்ள ஆசிரியர்களுக்கும் வேறு ஊழியர்களுக்கும் எதிராக இப்போது நேரடியாக அவசரகால நிலைமையின் கீழ் பிரகடனப்படுத்தப்பட்ட அத்தியாவசிய சேவைகள் கட்டளைச் சட்டம் பயன்படுத்தப்படுகிறது. 'ஐக்கிய முன்னணி' தொழிற் சங்கங்களின் தலைமைப் பீடத்தின் கீழ் 'ஐக்கிய முன்னணி' தொழிற் சங்கங்களிலுள்ள அங்கத்தினருக்கு விழுந்துள்ள தாக்குதல்களை விளக்குவதற்கு இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்திற்குத் தகுதியும் விசேட கடமையுமுண்டு.

அத்தியாவசிய சேவைகள் கட்டளைச் சட்டம் உட்பட்ட சகல பிற்போக்குச் சட்டங்கடையும், ஜனநாயக விரோதச் சட்டங்களையும் எதிர்த்து நடாத்தும் இயக்கத்தின் மூலம் தொழிலாள வர்க்கத்திற்குக் காரணங்களை எடுத்துக் கூறி இறுதியில் அதனை ஓர் மாபெரும் வேலை நிறுத்தம்வரை எளரச்செய்ய வேண்டுமென கடந்த டிசம்பர் 23-ம் திகதி நடைபெற்ற பொதுச் சபைக் கூட்டத்தில் இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தின் பொதுச் செயலாளர் தோழர் பாலா தம்பு கூறினார். இவ்வெழுச்சி இயக்கத்தை நாடு முழுதிலும் கட்டியெழுப்புவதற்கு முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு உண்டுமென்றும் பொதுச் சபையினால் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

ஆகஸ்ட் 9-ம் திகதி நடைபெற்ற பேச்சுவார்த்தைகளின் பயனாக

(1) காட்டுமிராண்டித் தனமாகப் பொலீஸ் தாக்குதலை நடத்துவதில் சம்பந்தப்பட்ட பொலீஸ் அதிகாரியைப் பொலீஸ் இடத்திலிருந்து வேறு இடத்திற்கு மாற்றுவதற்கு உடனடியாக நடவடிக்கை எடுக்கவும்.

(2) பொலீஸ் திணைக்களத்தின் மூலமாக ஒழுங்கு விசாரணைகள் நடக்க ஏற்பாடு செய்து அந்தப் பொலீஸ் அதிகாரிகளுக்குத் தகுந்த தண்டனை அளிக்கவும்.

(3) போதிய சாட்சியமிருக்குமிடத்து அப்பொலீஸ் அதிகாரிகளுக்கு எதிராக வழக்குத் தொடரவும்.

(4) பொலீஸ் தாக்குதலுக்காளாகிய ஊழியருக்கு வேலைக்குச் சமூகமளிக்கத் தகுந்த முறையில் சுகம் அடையும் வரை சம்பளத்துடன் விடுமுறை வழங்கவும்.

(5) இத்தாக்குதல் காரணமாக இந்த ஊழியருக்குத் தொடர்ந்து வைத்திய சிகிச்சை அளிக்கப்பட்டால் அதற்காக நிதியுதவி வழங்கவும்.

(6) இனிவருங்காலத்தில் வேலை நேரத்தில் எந்த ஊழியரை 5ம் பக்கம் பார்க்க

# யூனியன் கார்பைட் தகராறும் கூட்டுடன்படிக்கை வந்த வரலாறும்!

யூனியன் கார்பைட் சர்வ தேச அத்தியட்சகர்களைக் கொண்ட அமெரிக்கக் கூட்டுப் பாடுடைய இலங்கையில் இயங்கும் ஸ்தாபனமாகும். அதன் அத்தியட்சகர்கள், ஐக்கிய அமெரிக்கா, இங்கிலாந்து, கனடா, இந்தியா மற்றும் இலங்கை ஆகிய நாடுகளில் உள்ளனர். டோர்ச் பட்டரிக்களையும் டிரான்சிஸ்டர் ரேடியோ பட்டரிக்களையும் இத்தாபனம் உற்பத்தி செய்கின்றது.

1969-ம் ஆண்டில் இத்தாபனம் உற்பத்தி செய்ய ஆரம்பித்தது. தற்போது பதவியிலுள்ள ஐக்கிய முன்னணி அரசாங்கம் பதவிக்கு வந்தவுடன் 1970 ஜூன் மாதமளவில் இத்தாபனத்திலிருந்து ஏறக்குறைய எல்லாத் தொழிலாளர்களும் லங்கா சமசமாஜக் கட்சியின் கட்டுப்பாட்டிலுள்ள யூ.சி. எம்.யூ. தொழிற்சங்கத்தில் சேர்த்துக் கொள்ளப்பட்டனர். அதேவேளையில் ஜாஎல-ஏக்கல பகுதியிலுள்ள கைத்தொழிற் பேட்டையில் இருந்த ஏனைய ஸ்தாபனங்களின்

லுள்ள தொழிலாளர்களுக்கும் பலதரப்பட்ட வாக்குறுதிகள் கொடுக்கப்பட்டு அச்சங்கத்தில் சேர்த்துக் கொள்ளப்பட்டனர்.

அச்சங்கம் அரசாங்கத்துடன் நேரடித் தொடர்பு வைத்திருந்ததால் அதன் அங்கத்தவர்களுக்குப் போராட்டமெதுவுமின்றி அது நன்மைகளைப் பெற்றுக் கொடுக்குமெனத் தொழிலாளர்கள் நம்பினர்.

ஸ்ரீ லங்கா சுசந்திரக் கட்சி, லங்கா சமசமாஜக் கட்சி மற்றும் கம்யூனிஸ்ட் கட்சி ஆகியவற்றின் தொழிற்சங்கங்களுக்கும் முதலாளிமார் சம்மேளனத்திற்குமிடையில் 1971 ஜூலை மாதத்தில் கைச்சாத்திடப்பட்ட உடல் உழைப்புத் தொழிலாளர்களுக்கான கூட்டு ஒப்பந்தத்திற்குச் சகல தொழிலாளர்களையும் கட்டுப்படுத்தி வைத்திருந்தது மட்டுமே யூ.சி. எம். யூ. தொழிற்சங்கத்தினால் யூனியன் கார்பைட் தொழிலாளர்களுக்குக் கிடைத்த ஒரே நன்மை ஆகும்.

இந்த ஒப்பந்தம் பல வகைகளில் தொழிலாளர்களின் நலனுக்கு மாறானது என்று எமது சங்கம் அம்பலப்படுத்தியிருந்தது.

கடந்த மூன்று வருடங்களில் யூனியன் கார்பைட் ஸ்தாபனத்திலுள்ள தொழிலாளர்கள் மட்டுமின்றி ஜாஎல-ஏக்கல "கைத்தொழிற் பேட்டை" யிலுள்ள பெரும்பாலான ஸ்தாபனங்களிலிருந்து தொழிலாளர்கள் யூ.சி.எம்.யூ. தொழிற்சங்கத்தைவிட்டு விலகித் தாமாகவே இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தில் சேர்ந்தனர்.

சங்கத்தின் ஆலோசனையின் பேரில் முதல் நடவடிக்கையாக யூனியன் கார்பைட் தொழிலாளர்கள் சமயாசமய அடிப்படையில் வேலை செய்தோர் பிரச்சனையையும், கூட்டு ஒப்பந்தம் ஒன்று உருவாக்கும் பிரச்சனையையும் எழுப்பினர்.

யூ.சி.எம்.யூ. தொழிற்சங்கத்துடன் ஸ்தாபனம் செய்து கொண்ட உடன்படிக்கையின் அடிப்படை ஏற்பாடுகள் சிலவற்றை ஏற்றுக் கொண்டால் தான் இ.வ.ஊ. சங்கத்துடன் கூட்டுடன்படிக்கை செய்வதற்கும், அதன் மூலம் சம்பள உயர்வுகள் வழங்குவதற்கும், சேவை நிபந்தனைகளில் முன்னேற்றங்கள் செய்வதற்கும் கூட நிர்வாகம் இணங்குவதாகக் கூறியிருந்தது. எச்சுழ்நிலையிலும் நிரலாகத்தின் நிபந்தனைக்கு இணங்கச் சங்கம் மறுப்புத் தெரிவித்தது. நிர்வாகமும் அதற்கு நலன் பயக்கும் அந்த யூ.சி.எம்.யூ. கூட்டுடன்படிக்கை ஏற்பாடுகளை விட்டுக் கொடுக்கவில்லை.

இதன் விளைவாக புதிய உடன்படிக்கையை உருவாக்குவதற்காக நடைபெற்ற பேச்சுவார்த்தை நீடித்தது. கூற்றில் புதிய உடன்படிக்கை முடிவாகக் கப்படுமவரை மேலதிக நேர வேலையைக் குறைப்பதற்குக் கிளைச் சங்கம் தீர்மானித்தது. இந்நடவடிக்கையினால் வார முடிவில் நடைபெறும் ஸ்தாபனத்தின் இயந்திர பரிபாலன வேலைகள் முற்றாகப் பாதிக்கப்பட்டன. இதற்குப் பதிலடியாகக் கிளைச் சங்கத்தின் தலைவர், காரியதரிசி மற்றும் கிளையின் முன்னாள் செயலாளர் உட்பட முன்வணியில் நின்ற ஏழு அங்கத்தவர்களையும் ஸ்தாபனம் உடனடியாக வேலை நீக்கம் செய்தது. அத்துடன் மேலும் 13 அங்கத்தவர்களுக்கெதிராக ஒழுங்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்படுமென்று பயமுறுத்திக் கடிதங்களும் ஸ்தாபனத்தினால் வழங்கப்பட்டன.

இந்நடவடிக்கையைக் கிளைச் சங்கம் யுத்தப் பிரகடனமாசக் கருதி அதனை எதிர்த்து வேலை நிறுத்தம் செய்வதற்கு ஏகமனதான தீர்மானத்தை நிறைவேற்றி நடைபெறும் அத்திய நடைபெறும்



வெற்றியீட்டிய தொழிலாளர்கள் ஆலைக்கு வெளியே உள்ள முன்றலில் கூட்டம் நடத்துகிறார்கள் படத்தின் வலதுகோடியில் தொழிற் தம்பு வெள்ளை உடையில் காணப்படுகிறார்.

இச்சந்தர்ப்பத்தில் சங்கத்தின் பொதுக் காரியதரிசி இத்தகராறில் தலையிட்டார். அவர் ஸ்தாபனத்திற்கு எழுதிய கடிதமொன்றில், "வேலை நீக்கம் செய்யப்பட்ட அங்கத்தவர்களுக்கு மீண்டும் வேலை வழங்க வேண்டுமென்ற அடிப்படையில் முன்னர் இருந்த நிலையை உருவாக்குவது பற்றிப் பேச்சுவார்த்தை நடாத்துவதற்கு" ஸ்தாபனம் விருப்பமடையதாவெனக் கேட்டிருந்தார்.

பொதுக் காரியதரிசி முன்வைத்த யோசனைப்படி முன்னர் நிலவிய நிலைமையை உருவாக்குவதற்கும் "பரஸ்பர இணக்கமுடைய" கூட்டுடன்படிக்கையை ஏற்படுத்துவதற்கும் பேச்சுவார்த்தை நடாத்த ஸ்தாபனம் இணங்கியது.

தொடரான பல பேச்சுவார்த்தைகள் நடைபெற்றன. பொதுக்காரியதரிசியே சங்கத்தின் குழுவுக்குத் தலைமை தாங்கினார். மொத்தமாகப் 12 பேச்சுவார்த்தைகள் நடைபெற்றன. அவைகள் 1975 ஜூலை 31-ம் திகதி ஆரம்பிக்கப்பட்டு 1975 ஆகஸ்ட் 27-ம் திகதி கூட்டுடன்படிக்கை கைச்சாத்திடப்பட்டதுடன் முடிவடைந்தன.

வேலைநீக்கம் செய்யப்பட்ட தொழிலாளருக்கு மீண்டும் வேலை வழங்கும் விடயத்தில் ஸ்தாபனத்திற்கும் சங்கத்திற்குமிடையில் தீர்வு உடன்படிக்கையொன்றும் கைச்சாத்திடப்பட்டுள்ளது. சங்கத்தின் அங்கத்தவர்கள் இழந்த உரிமையைச் சரிப்படுத்துவதற்கு நியாயமான முயற்சிகள் யாவும் மேற்கொள்வர் என்று சங்கம், கிளைச் சங்கத்துடன் ஆலோசித்து இணங்கியது. சம்பந்தப்பட்ட தொழிலாளர்களை, வேலை வழங்கப்படாதிருந்த காலத்திற்குரிய வேதன மின்றியும், சேவை முறிவின்றியும், வேலை வழங்கப்படாதிருந்த காலத்தினால் ஏதாவது போனஸ் கொடுப்பனவுக்கும் பாதிப்பின்றி மீண்டும் வேலைக் கமர்த்த நிர்வாகம் இணங்கியது.

ஏனைய 12 அங்கத்தவர்களுக்குக் காரணம் காட்டுமாறு கேட்டு வழங்கப்பட்ட கடிதங்கள் மீது நிர்வாகம் நடவடிக்கை எடுப்பதில்லை என்றும் இணங்கியது.

தொழிலாளர்களின் நலனுக்கு மாறான யூ.சி.எம்.யூ. கூட்டுடன்படிக்கையின் சகல ஏற்பாடுகளும் அகற்றப்பட்டதை கைச்சாத்திடப்பட்ட இப்புதிய கூட்டுடன்படிக்கையின் விசேட அம்சமாகக் கொள்ளலாம்.

## ரிடிபியுஷன்...

2 ம் பக்கத் தொடர்ச்சி  
தொழிலாளர்கள் இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கக்கிளைத் தலைமையின் கீழ் அணி திரண்டு அவர்களின் உரிமைகளை வழங்குமாறு கோரி அந்த ஸ்தாபனத்தின் தலைமையகத்தை ஆக்ரமித்துக் கொண்டனர். சில தினங்கள் கடந்ததும் பொலீஸ் படையொன்று அங்கு வந்து உரிமைகோரி உள்ளிருந்து போராடிய தொழிலாளர்களை வெளியேற்றியது.

இலங்கை ரிடிபியுஷன் ஸ்தாபனத்தில் ஏற்பட்ட தொழிலாளர் பிணக்கு சம்பந்தமாகச் சங்கம் மேல் நீதி மன்றத்திற்குத் தாக்கல் செய்திருந்த விண்ணப்பம் மேல் நீதிமன்றத்தினால் நிராகரிக்கப்பட்டது.

இரண்டாவது தடவையாகத் தாக்கல் செய்த விண்ணப்பத்தை 1975 ஜூலை 31ம் திகதி விசாரணை செய்த மேல் நீதிமன்றம் ஆகஸ்ட் 14ம் திகதி வழங்கிய தீர்ப்பில், "தொழில் முடிவுறும் விசேட ஏற்பாடுகள் சட்டத்தில் குறிப்பிடப்பட்ட அட்டவணைப்படுத்தப்பட்ட வர்த்தகம் அல்லது வியாபாரம் மூடப்படும் விடயத்தில் அச்சட்டம் பொருந்தாது" என்று கூறப்பட்டிருந்தது.



பொலீஸார் ஆலைக்குள் பாய்ந்த சம்பவத்தின் பின் பொலீஸ் படையினருக்குத் தோழர் தம்பு நிலைமையை விளக்குகிறார்.  
நிழல் படம்: தோழர் எம். எஸ். ஜயக்கொடி

## பொலீஸார்...

4ம் பக்கத் தொடர்ச்சி  
யும் தொழிற்சாலை வளவுக்குள் வைத்துப் பொலிசாரிடம் ஒப்படைக்காதிருக்கவும் நிர்வாகிகள் இணங்கிக் கொண்டனர்.

சமசமாஜக்கட்சியின் கட்டுப்பாட்டிலுள்ள அகில இலங்கை தேசிய பால்சபைத் தொழிற்சங்கமும் இந்த வேலை நிறுத்தத்திற்கு ஆரம்பத்தில் ஆகரவு அளித்தபோதும் அவர் சளுடைய பால்சபைத் தொழிற்சங்கப் பிரதான தலைவரும், செயலாளரும் ஆகஸ்ட் 8-ம் திகதி போராட்டத்தைக் காட்டிக் கொடுத்தார்கள் என்று சங்கத்தின் பொலீஸ்

னறுவ கிளை எமக்கு அறிவித்துள்ளது. அதுமட்டுமல்லாது இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தின் போராட்டம் வெறியளித்துள்ளதால் அவர்கள் கிறுகிறுத்துப்போய் அமைதியைப் பிரசுரமொன்றை கொழும்பில் அச்சிட்டு வெளியிட்டுள்ளனரென்றும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

அது எவ்வாறிருப்பினும் இவர்களின் காட்டிக் கொடுக்கும் வேலைத் திட்டத்தை நன்கு உணர்ந்து கொண்ட பதினாறு ஊழியர்கள் அவர்கள் சங்கத்திலிருந்து விலகி இப்போது பொலன்னறுவ கட்டிப்பால் தொழிற்சாலையில் உள்ள இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தின் கிளையில் சேர்ந்துள்ளனர்.

# வெள்ளவத்தை நெசவாலையுள் யொலீஸார் பாய்ந்தனர்!

இச்சம்பவத்தின் பின் எல். டபிள்யூ. பண்டிதவினால் இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தைத் தாக்கி அதிர்ச்சியை யொன்று வெளியிடப்பட்டிருந்தாலும், தொழிலாளர்களின் போனஸ் கோரிக்கை வென்றெடுக்கப்பட்டது பற்றி ஒரு வார்த்தையேனும் அதில் கூறப்படவில்லை. வெள்ளவத்தை நெசவு ஆலையில் தொழிலாளர்களை வெளியேற்றுவதற்குச் செய்யப்படும் முயற்சியைத் தடுப்பதற்குத் தொழிலாளர்கள் ஒன்று பட்டுச் செய்யும் எப்போராட்டத்துக்காவது பூரண ஒத்துழைப்புக் கொடுப்பதென்று கடந்த நவம்பர் 27-ம் திகதி, நெசவு ஆலையின் சிறுதொகையினரை இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கம் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தினாலும், அச்சங்கம் ஆலைக்கு முன்னாக நடத்திய கூட்டத்தில் தெரிவித்ததை "மறக்கக்கூடாது". மெது சங்கம் இப்பிரச்சினை பற்றி

முதலாளித்துவ அரசாங்கத்தினால் அளிக்கப்பட்டுள்ள விசேட அதிகாரங்களின் அனுசரணையுடன் 1973ம் ஆண்டின் வேலைநிறுத்தத்திற்குப் பின் அடிமை ஒப்பந்தத்தின் மூலம் சிறைக் கைதிகளைப் போல் மீண்டும் வேலைக்கு எடுக்கப்பட்ட வெள்ளவத்தை நெசவு ஆலைத் தொழிலாளர்கள் கடந்த ஜனவரி 2ம் திகதி அந்த ஆலையின் நிர்வாகிகள் இருவரைக் கைதிகளைப்போல் தடுத்து வைத்தனர். சுமார் 2000க்கும் மேலான தொழிலாளர் கூட்டத்தினால் ஏறத்தாழ ஏழு மணித்தியாலங்கள் சிறைப்படுத்தியது போன்று வைக்கப்பட்ட முகாமை அத்தியட்சகரும், பதல் அத்தியட்சகரும் பின்னர் தொழிலாளர்களின் கோரிக்கைக்கு இணங்கியே தம்மை விடுவித்துக்கொண்டனர்.

ஜனவரி 2ம் திகதி காலை 8 மணியளவில் இந்த எயூச்சி ஏற்பட்டது. மு.ப. 10மணிக்கு நிலைமை உக்கிரமடையவே நெசவு ஆலையின் முகாமை அத்தியட்சகர் இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தின் பொதுச் சகிதம் மேலும் பொலீஸ்படையினர் பிரவேசித்தனர். இச்சம்பவம் நடைபெற்றபோது நெசவு ஆலையில் குறைந்த தொகையினரைக் கைதிகளாக வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தின் சேர்ந்திருந்த தொழிலாளர்

விடவேண்டாம்" என்று அவர் கூறினார்.

"என்னைப் பயமுறுத்தவா நீர் முயற்சிக்கிறீர்?" — தொழர் பாலா கேட்டார்.

செய்வதறியாது அப்பொலீஸ் அதிகாரி "கவமாயிரு" என்று தொழர் தம்புவைப் பார்த்துச் சத்தமிட்டுக் கூறப் பட்டை வெறுவிக் கொண்டு கதவுக்கு வெளியே சென்று தனது ஜீப் வாகனத்தினால் ஏறிக்கொண்டார்.

அவ்வேளையில் பொலீஸார் கதவுக்கு வெளியே சென்றதும்

ரும், நிர்வாகிகள் இருவரும் சங்கங்களின் பிரதிநிதிகளும் போனஸ் கோரிக்கைப் பற்றிப் பேச்சுவார்த்தை நடந்துகொண்டிருந்த இடத்துக்குச் சென்றனர்.

அங்கு கூடியிருந்த தொழிலாளர் பிரிவினர் சகலரின் ஏகோபித்த வேண்டுகோளுக்கிணங்கத் தொழர் பாலா தம்புவும் அப்பேச்சுவார்த்தையில் பங்கு பற்றச் சென்ற போது நிர்வாகிகள் ஏற்கனவே வழங்குவதற்கு இணங்கிய போனஸ் விகிதர் தரத்தினருக்கும் மேற்பார்வை தரத்தினருக்கும் கிடைக்காது என்பதையும் அந்த வரையறு ஒப்பந்தத்திலுள்ள ஏனைய குறைபாடுகளையும் தொழிலாளர்களுக்கு அவர் எடுத்து விளக்கினார். இதையடுத்து முகூலில் தயாரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்தத்தை தொழிலாளர்கள் ஏகமனதாக நிராகரித்தனர். இறுதியில் தொழிலாளர்களின்

எதையும் செய்யவில்லையென்று அவ்வறிக்கையில் உண்மைக்கு மாறாகக் கூறப்பட்டுள்ளது. அப்படியிருந்தும் ஜனவரி 2ம் திகதி தொழர் தம்பு தலையிட்டு எடுத்த நடவடிக்கையைக் கண்ணால் கண்ட சிறு வியாபாரத் தொழில் நடத்தும் பிரெராருவர் தமது உணர்வைத் தெரியப்படுத்தி இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்திற்காக தன் உயிரையே பணயம் வைப்பதாகக் கூறி ஒத்துழைப்புத் தெரிவித்து வெள்ளவத்தை நெசவு ஆலைச் சுற்றாடலில் துண்டுப் பிரசுரமொன்றை வெளியிட்டது குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.



ஜனவரி 2ம் திகதி வெள்ளவத்தை ஆலைக்குள் இருந்து போராட்டம் நடத்தியோருக்கு எடுத்த சேவை முறை வேலைக்காக வந்தோர் வெளியேயிருந்து தாம் கொண்டு வந்த உணவுப் பார்சல்களைக் கதவுக்கு மேலாக வழங்குகிறார்கள்.

## தொழர் தம்பு தலையிட்டார் தொழிலாளருக்கு வெற்றி

தொழிலாளர்கள் கதவைச் சாத்தி சங்கவியால் உள்ளே பூட்டிவிட்டனர்.

தொழிலாளர்களால் முற்று கையிடப்பட்டிருந்த ஆலை நிர்வாகிகள் தமது நிலைமை ஆபத்தானதாக இருந்ததை உணர்ந்தோர் என்வவோ பொலீஸாரைத் தலையிட வேண்டாமெனக் கூறியிருக்க வேண்டும்.

ஆலையினுள் பாய்ந்துவிழுந்து வெடிவைப்பதாகப் பயமுறுத்தல் செய்ய முன் அப்பிரதம பொலீஸ் அதிகாரி ஆலைக்கு வெளியே முழுமி நின்ற பொது ஜனங்களையும், தொழிலாளர்களையும் தகாத வார்த்தைகளால் பேசிக் கலைத்ததாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

வேட்டு வைப்பதற்குத் தயாரான சம்பவத்தின் பின் பொலீஸ் அதிபர் நவரெத்தினம் உட்பட இன்னும் சிலர் சமூகபளித்த பின் அருக்குப் பொலீஸ் பரிசோதகர் வீரக்கோன் அவர்களின் எதேச்சாதிகாரப் பயமுறுத்தல் நடத்தை பற்றித் தொழர் பாலாதம்பு முறையிட்டார். "பொலீஸார் மனிதர்களைக் கட்டுப்படுத்துவதாக இருந்தால் முதலில் அவர்கள் தங்களை நல்ல முறையில் கட்டுப்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும்", என்று தொழர் பாலா கூறினார். "நிர்வாகிகளும், சங்கத்திலுள்ள தொழிலாளர்களும் அழைத்த தாலையே நான் இங்கு வந்தேன்", என்று அவர் மேலும் தெரிவித்தார்.

பின்பு பொலீஸ் அதிபர் உட்பட பொலீஸ் பரிசோதகர் மூவ

ஒருமித்த முடிவினால் செய்து கொள்ளப்பட்ட போனஸ் ஒப்பந்தத்தின்படி சகல தொழிலாளருக்கும் 1976 ஜனவரி 10-ம் திகதி, ஊழியரின் மொத்த மாதாந்த உழைப்புக்குச் சமனான தொகைப்படி போனஸ் வழங்கவும், திறமையான உற்பத்திக்குத் தொழிலாளர்கள் ஒத்துழைத்தால் மேலும் ஒரு மாத உழைப்புக்குச் சமனான தொகை மார்ச் 31ம் திகதி போனஸாக வழங்கவும் நிர்வாகிகள் இணங்கிக் கொண்டனர். ஜனவரி 2ம் திகதி உருவாகிய நிலைமை தொடர்பாக எவராவது பழிவாங்கப்படமாட்டார்களென்ற உறுதியும் ஒப்பந்தத்தில் உள்ளடக்கப்பட்டிருந்தது.

எதையும் செய்யவில்லையென்று அவ்வறிக்கையில் உண்மைக்கு மாறாகக் கூறப்பட்டுள்ளது. அப்படியிருந்தும் ஜனவரி 2ம் திகதி தொழர் தம்பு தலையிட்டு எடுத்த நடவடிக்கையைக் கண்ணால் கண்ட சிறு வியாபாரத் தொழில் நடத்தும் பிரெராருவர் தமது உணர்வைத் தெரியப்படுத்தி இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்திற்காக தன் உயிரையே பணயம் வைப்பதாகக் கூறி ஒத்துழைப்புத் தெரிவித்து வெள்ளவத்தை நெசவு ஆலைச் சுற்றாடலில் துண்டுப் பிரசுரமொன்றை வெளியிட்டது குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.



வெள்ளவத்தை ஆலைக்குள் தொழிலாளர்கள் ஆர்ப்பாட்டம் செய்கின்றனர்—நிர்வாகத்தைக் குறிக்கும் கெடும் பாலியொன்றைத் தொழிலாளர்கள் தூக்கிச் செல்வதைப்படத்தின் வலது பக்கத்தில் காணலாம். நிழல் படம்: தொழர் எம். எஸ். ஜயக்கொடி

செயலாளருக்குத் தொலைபேசி மூலம் சங்கடமான நிலையில் தான் "சிறைக் கைதி" ஆக்கப்பட்டிருப்பதைத் தெரிவித்து அவரை அங்கு வருமாறு அழைத்தார்.

இச்சமயத்தில் முகாமை அத்தியட்சகரின் அறையில் பேச்சுவார்த்தை நடத்தியோருடன் இருந்த இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தின் மூன்று கிளைகளினதும் இணைப்புக் குழுவின் சகோதரத் தலைவர் அங்கு தொழர் தம்பு அவர்களை உடனடியாக வந்து தொழிலாளர்களின் கோரிக்கை சம்பந்தமான பேச்சுவார்த்தையில் ஆலையினுள் செட்டார்.

சுமார் பதினைந்து நிமிடங்களுள் நெசவு ஆலைக்குள் தொழர் தம்பு பிரவேசித்து இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தின் கிளை அங்கத்தனர் கலைப்பு ம்பாக அழைத்து ஒரு மணித்தியாலமாக அரங்குக்கு உரையாற்றிக் கொண்டிருந்த போது திடீரென ஆயுதத்தாங்கிய பொலீஸ் படையொன்று பூட்டிவைக்கப்பட்டிருந்த பிரமாண்டமான தகட்டுக் கதவில் ஏறி, உள்ளே பாய்ந்து, அக்கதவைத் திறந்து, ஹைபிரதூப்பாக்கினைத் தொழிலாளர்களுக்கு நீட்டிக்கொண்டு பயமுறுத்தினார்கள். கதவு திறக்கப்பட்டதும் தூப்பாக்கிகள்

களும் எல். டபிள்யூ. பண்டித (கம்ப்யூனிஸ்ட் கட்சி மாஸ்கோ சார்பு), என். சண்முகதாசன் (கம்ப்யூனிஸ்ட் கட்சி பீகிங் சார்பு) ஆகியோரது சங்கங்களைச் சார்ந்த தொழர்களும் அவ்விடத்தில் குழுமியிருந்தனர். முன் வரிசையில் நிரையாகக் கைகளைப் பிணைத்துக் கொண்டு நின்ற தொழிலாளர்களுக்குப் பின்னால் ஏனைய தொழிலாளர்கள் உறுதியுடன் அசையாது அங்கு நின்றனர். பொலீஸார் தூப்பாக்கிகளைத் தோளிலே அணைத்தவரையு தொழிலாளர்களை நோக்கிக் குறிபார்த்தனர். இந்த இருபிரிவினருக்குமிடையே ஜந்து யார்களுக்கு மேற்பட்ட இடைவெளி இருக்கவில்லை. அது திகில் நிறைந்த பொருதாக அபைந்திருந்தது. தொழர் பாலா நொடிப் பொழுதில் அவர்களுக்கு எதிரில் தோன்றினார். அப்பொலீஸ்படையினருக்குப் பொறுடபாய் நுந்த வெள்ளவத்தைப் பொலீஸ் பிரதமபொலீஸ் பரிசோதகர் வீரக்கோனுடன் அவர் ராஜாடியினர். இங்கே என்ன செய்ய முயற்சிக்கிறீர்கள் என்று அவரிடம் கேட்டார்.

"உங்களுக்கு இங்கு இடமில்லை" பிரதம பொலீஸ் அதிகாரி குமுறினார். "நான் சி. எம். யு. காரன் என்று நான் து

இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தினால் கொண்டு வரப்பட்ட உணவுப் பார்சல்களை இரண்டு அச்சகத்தில் அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது.